

우리말 어휘의 시간을 읽다

# 포경선

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지

**포경선**이라는 단어의 역사

우리가 쓰고 있는 단어

## 포경선

완성된 이름

출처: 국립국어원 우리말어휘역사사전

## 포경선

한눈에 보는 기록

뜻

고래를 잡기 위하여 특별한 설비를 갖춘 배.

요약 연대표

| 표기  | 19세기 | 20세기 | 현재 |
|-----|------|------|----|
| 捕鯨船 | ●    | ●    | ●  |
| 포경선 | -    | ●    | ●  |
| 포경선 | -    | ●    | ●  |

history.wordrow.kr wordrow

오늘의 뜻

고래를 잡기 위하여 특별한 설비를 갖춘 배.

문헌의 첫 기록

19세기

수록 용례

5개

수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.  
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.  
문헌 속 한자 45자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

# ☞ 우리가 알고있는 '포경선'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

고래를 잡기 위하여 특별한 설비를 갖춘 배.

## ☞ 포경선의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

포경선의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

| 표기 · 근거                | 15세기 | 16세기 | 17세기 | 18세기 | 19세기 | 20세기 |
|------------------------|------|------|------|------|------|------|
| <b>捕鯨船</b><br>사전 표기 요약 | —    | —    | —    | —    | ●→   | ●→   |
| <b>포경선</b><br>사전 표기 요약 | —    | —    | —    | —    | —    | ●→   |
| <b>포경선</b><br>사전 표기 요약 | —    | —    | —    | —    | —    | ●→   |

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 捕鯨船  
19세기20세기
- 포경선  
20세기
- 포경선  
20세기현재

## ↳ 포경선의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사건의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

### 📖 옛 표기와 등장 시기

‘포경선’은 19세기에 한자로 표기된 ‘捕鯨船’으로 나타나고 20세기부터 한글로 표기된 ‘포경선’으로 나타난다.

### ↳ 말의 구성과 어원

‘포경선’은 한자어 ‘捕鯨(포경)’을 한글로 표기한 ‘포경’과 배의 뜻을 더하는 한자어 접미사 ‘-船(선)’을 한글로 표기한 ‘-선’이 결합한 것이다.

### ↘ 소리와 발음의 특징

근대 국어 시기에 ‘ㅅ, ㅈ, ㅊ’ 아래에서 이중 모음 ‘ㅑ, ㅓ, ㅕ, ㅗ’가 ‘ㅈ, ㅊ, ㅌ, ㅍ’로 단모음화하는 현상에 따라 20세기에 ‘포경선’이 나타나 현재까지 이어진다.

### ↔ 다른 언어와 한자음

‘포경선’은 일본어로부터 들어온 말이다.

## 📖 문헌 속의 포경선

전체 용례 5개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

### 19세기 捕鯨船 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

捕鯨船

출처 1895 국민소학독본 30L

용례 01

66 문헌 용례

捕鯨船이 獵場에 가면 한 水夫는 檣頭 藍 中에 올<sup>ㄴ</sup>안자 海上에 고리가 썩을 伺察<sup>ㅎ</sup>야 船長의 報<sup>ㅎ</sup>면.

ㄹ 현대어 풀이

포경선이 엽장(어장)에 가면 한 수부(선원)는 돛대의 맨 꼭대기에 올라앉아 바다 위에 고래가 뛰는 것을 살펴보고 선장께 보고하면.

## 20세기 포경선, 捕鯨船, 포경선 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

포경선, 捕鯨船, 포경선

출처 1900 제국신문 2월 20일 3면

용례 02

66 문헌 용례

함경 강원 경상 삼도 바다가에 삼 리 안으로 고리 잡는 기지로 덩<sup>ㅎ</sup>여 주고 기한은 이월부터 광무 칠 년 이 월까지 작<sup>ㅎ</sup>덩<sup>ㅎ</sup>고 포경선 한 척에 미년 세납 팔백 원식 우리 정부로 밋게 <sup>ㅎ</sup>되 포 경선이 늘게 드면 미 척 팔백 원식 더 밋게 <sup>ㅎ</sup>고.

ㄹ 현대어 풀이

함경도, 강원도, 경상도 세 도의 바닷가에서 삼 리 안으로 고래 잡는 기지로 정하여 주고 기한은 이달부터 광무 7년 2월까지로 정하고 포경선 한 척에 매년 세금으로 8백 원씩 우리 정부로 받게 하되, 포경선이 늘게 되면 매 척당 8백 원씩 더 받게 하고.

출처 1907 대한자강회월보 제13호 35면

용례 03

66 문헌 용례

自今 六 年 前에 露國 捕鯨船 船長이 當初 咸鏡南道 海沖에서 海狗를 發見<sup>ㅎ</sup>야.

ㄹ 현대어 풀이

지금으로부터 6년 전에 러시아 포경선 선장이 당초 함경남도 해역에서 해구(물개)를 발견하여.

출처 1922 동아일보 12월 14일 1면

용례 04

66 문헌 용례

不幸한 사람들을 捕鯨船에 타도록 誘引하는 술집이 있고.

現代어 풀이

불행한 사람들을 포경선에 타도록 유인하는 술집이 있고.

출처 1928 동아일보 10월 13일 2면

용례 05

66 문헌 용례

남극(南極) 탐험(探險) 대장(隊長) 『버드』 중좌는 십 일에 포경선(捕鯨船) 『아랄젠』호로 미국 『캘리포니아』주 『산페, 드로』를 출발하여 남극으로 향하였는데.

現代어 풀이

남극 탐험 대장 버드(Richard Evelyn Byrd) 중좌는 10일에 포경선 라르센호(C.A. Larsen)를 타고 미국 캘리포니아주 산 페드로(San Pedro)를 출발하여 남극으로 향하였는데.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

## 포경선의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 이한섭 2024 《용례 기반 일본어 유래 우리말 사전》 한국문화사

## 자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

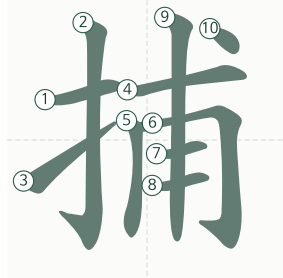
[history.wordrow.kr](http://history.wordrow.kr) · 포경선의 뜻과 역사

## 한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

捕

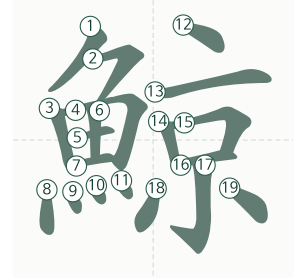
뜻·음 잡을 포  
총 10획 · 부수 手



[hanja.wordrow.kr/한자/捕/](http://hanja.wordrow.kr/한자/捕/)

鯨

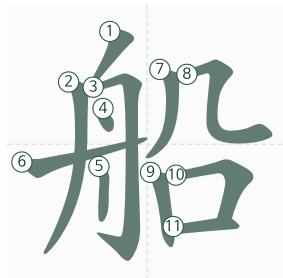
뜻·음 고래 경  
총 19획 · 부수 魚



[hanja.wordrow.kr/한자/鯨/](http://hanja.wordrow.kr/한자/鯨/)

船

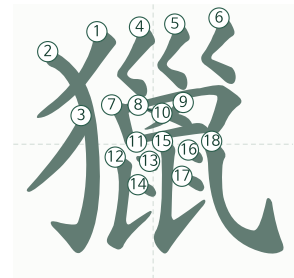
뜻·음 배 선  
총 11획 · 부수 舟



[hanja.wordrow.kr/한자/船/](http://hanja.wordrow.kr/한자/船/)

獵

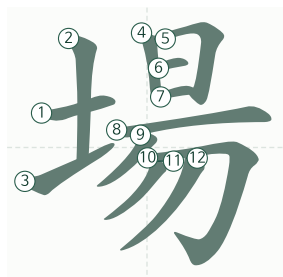
뜻·음 사냥 렫  
총 18획 · 부수 犬



[hanja.wordrow.kr/한자/獵/](http://hanja.wordrow.kr/한자/獵/)

場

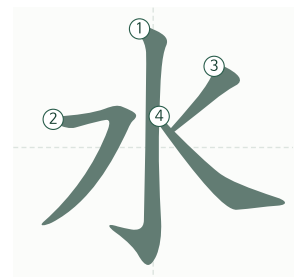
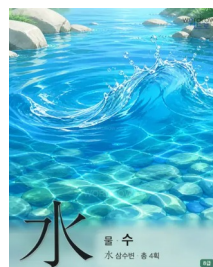
뜻·음 마당 장  
총 12획 · 부수 土



[hanja.wordrow.kr/한자/場/](http://hanja.wordrow.kr/한자/場/)

水

뜻·음 물 수  
총 4획 · 부수 水

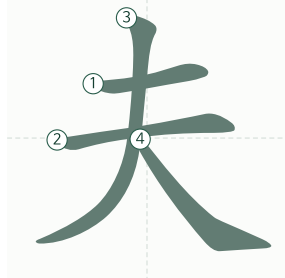


[hanja.wordrow.kr/한자/水/](http://hanja.wordrow.kr/한자/水/)

## 한자 한눈에 보기

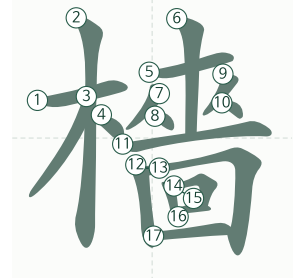
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

夫 뜻·음 지아비 부  
총 4획 · 부수 大



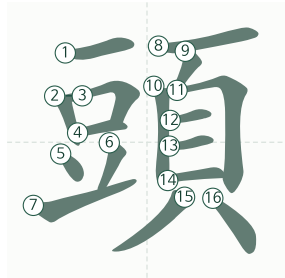
[hanja.wordrow.kr/한자/夫/](http://hanja.wordrow.kr/한자/夫/)

檣 뜻·음 돛대 장  
총 17획 · 부수 木



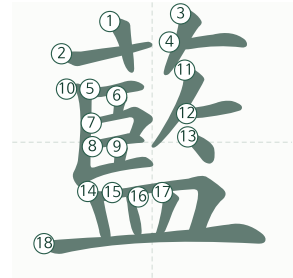
[hanja.wordrow.kr/한자/檣/](http://hanja.wordrow.kr/한자/檣/)

頭 뜻·음 머리 두  
총 16획 · 부수 頁



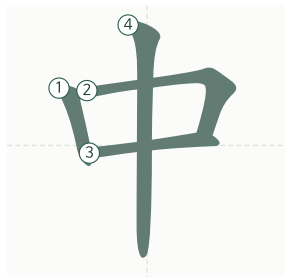
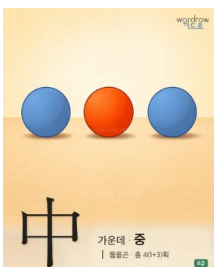
[hanja.wordrow.kr/한자/頭/](http://hanja.wordrow.kr/한자/頭/)

藍 뜻·음 쪽람  
총 18획 · 부수 艸



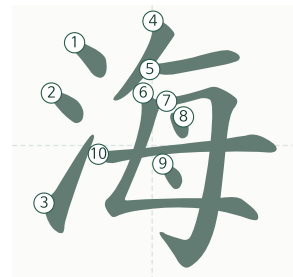
[hanja.wordrow.kr/한자/藍/](http://hanja.wordrow.kr/한자/藍/)

中 뜻·음 가운데 중  
총 4획 · 부수 丨



[hanja.wordrow.kr/한자/中/](http://hanja.wordrow.kr/한자/中/)

海 뜻·음 바다 해  
총 10획 · 부수 水

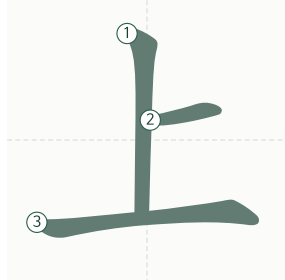
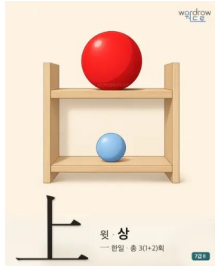


[hanja.wordrow.kr/한자/海/](http://hanja.wordrow.kr/한자/海/)

## 한자 한눈에 보기

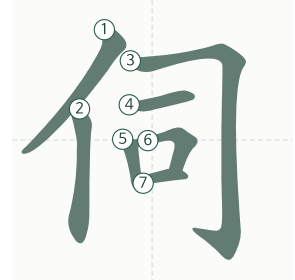
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

上 뜻·음 윗 상  
총 3획 · 부수 一



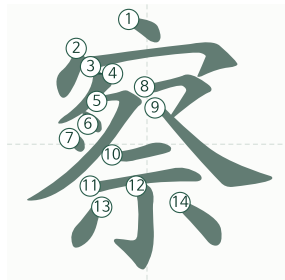
[hanja.wordrow.kr/한자/上/](http://hanja.wordrow.kr/한자/上/)

伺 뜻·음 엿볼 사  
총 7획 · 부수 人



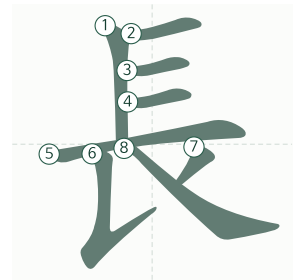
[hanja.wordrow.kr/한자/伺/](http://hanja.wordrow.kr/한자/伺/)

察 뜻·음 살필 찰  
총 14획 · 부수 宀



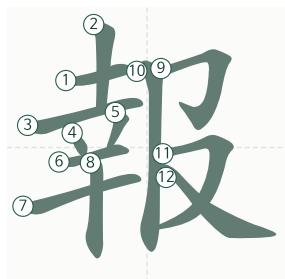
[hanja.wordrow.kr/한자/察/](http://hanja.wordrow.kr/한자/察/)

長 뜻·음 긴 장  
총 8획 · 부수 長



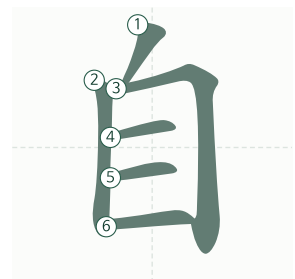
[hanja.wordrow.kr/한자/長/](http://hanja.wordrow.kr/한자/長/)

報 뜻·음 갚을·알릴 보  
총 12획 · 부수 土



[hanja.wordrow.kr/한자/報/](http://hanja.wordrow.kr/한자/報/)

自 뜻·음 스스로 자  
총 6획 · 부수 自

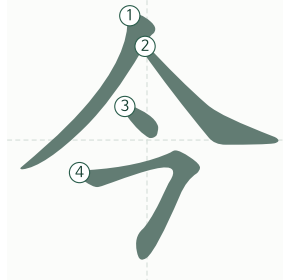


[hanja.wordrow.kr/한자/自/](http://hanja.wordrow.kr/한자/自/)

## 한자 한눈에 보기

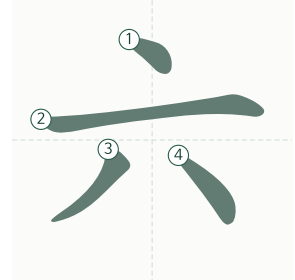
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

今 뜻·음 이제 금  
총 4획 · 부수 人



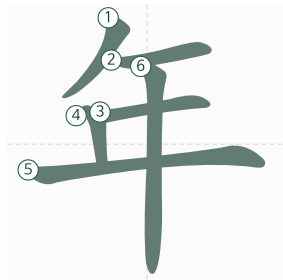
[hanja.wordrow.kr/한자/今/](http://hanja.wordrow.kr/한자/今/)

六 뜻·음 여섯 륵  
총 4획 · 부수 八



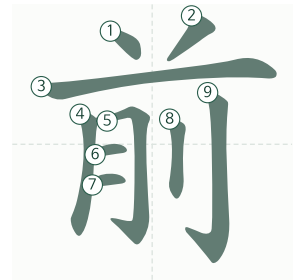
[hanja.wordrow.kr/한자/六/](http://hanja.wordrow.kr/한자/六/)

年 뜻·음 해 년  
총 6획 · 부수 干



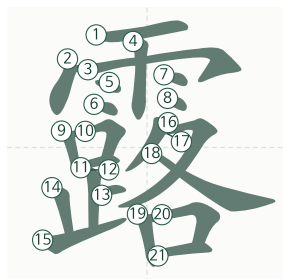
[hanja.wordrow.kr/한자/年/](http://hanja.wordrow.kr/한자/年/)

前 뜻·음 앞 전  
총 9획 · 부수 刀



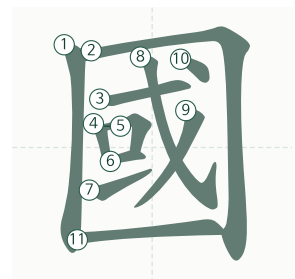
[hanja.wordrow.kr/한자/前/](http://hanja.wordrow.kr/한자/前/)

露 뜻·음 이슬 로  
총 21획 · 부수 雨



[hanja.wordrow.kr/한자/露/](http://hanja.wordrow.kr/한자/露/)

國 뜻·음 나라 국  
총 11획 · 부수 口



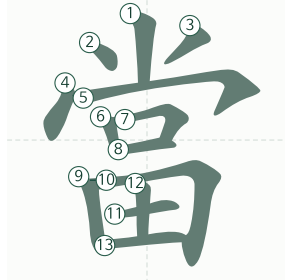
[hanja.wordrow.kr/한자/國/](http://hanja.wordrow.kr/한자/國/)

## 한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

當

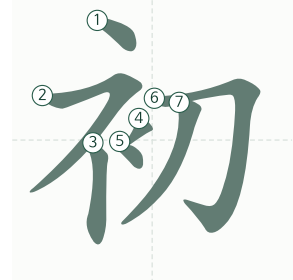
뜻·음 마땅 당  
총 13획 · 부수 田



[hanja.wordrow.kr/한자/當/](http://hanja.wordrow.kr/한자/當/)

初

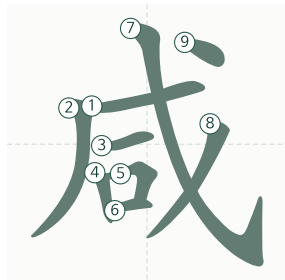
뜻·음 처음 초  
총 7획 · 부수 刀



[hanja.wordrow.kr/한자/初/](http://hanja.wordrow.kr/한자/初/)

咸

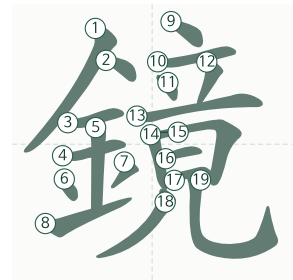
뜻·음 다 함  
총 9획 · 부수 口



[hanja.wordrow.kr/한자/咸/](http://hanja.wordrow.kr/한자/咸/)

鏡

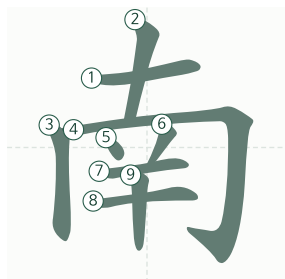
뜻·음 거울 경  
총 19획 · 부수 金



[hanja.wordrow.kr/한자/鏡/](http://hanja.wordrow.kr/한자/鏡/)

南

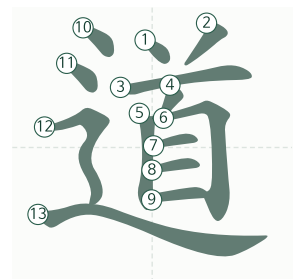
뜻·음 남녘 남  
총 9획 · 부수 十



[hanja.wordrow.kr/한자/南/](http://hanja.wordrow.kr/한자/南/)

道

뜻·음 길 도  
총 13획 · 부수 辵



[hanja.wordrow.kr/한자/道/](http://hanja.wordrow.kr/한자/道/)

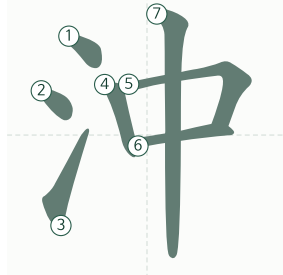
## 한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

冲

뜻·음 화(和)할 충

총 7획 · 부수 水

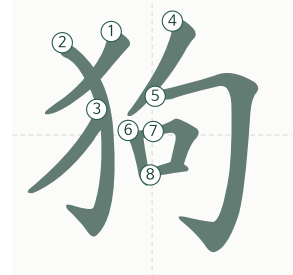


[hanja.wordrow.kr/한자/冲/](http://hanja.wordrow.kr/한자/冲/)

狗

뜻·음 개 구

총 8획 · 부수 犬

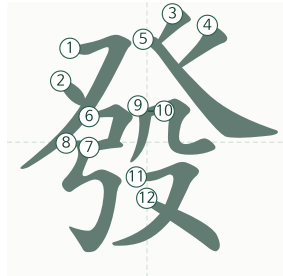


[hanja.wordrow.kr/한자/狗/](http://hanja.wordrow.kr/한자/狗/)

發

뜻·음 필 발

총 12획 · 부수 殳

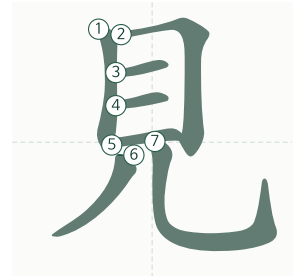


[hanja.wordrow.kr/한자/發/](http://hanja.wordrow.kr/한자/發/)

見

뜻·음 볼 견 / 뵈을 현

총 7획 · 부수 見



[hanja.wordrow.kr/한자/見/](http://hanja.wordrow.kr/한자/見/)

不

뜻·음 아닐 불

총 4획 · 부수 一



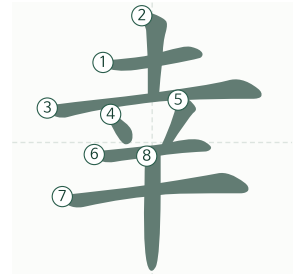
획순 자료 미제공

[hanja.wordrow.kr/한자/不/](http://hanja.wordrow.kr/한자/不/)

幸

뜻·음 다행 행

총 8획 · 부수 干



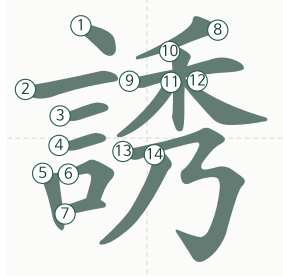
[hanja.wordrow.kr/한자/幸/](http://hanja.wordrow.kr/한자/幸/)

## 한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

誘

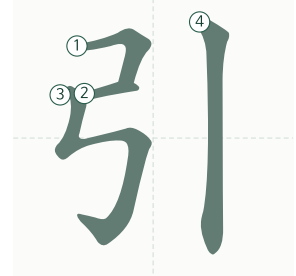
뜻·음 필 유  
총 14획 · 부수 言



[hanja.wordrow.kr/한자/誘/](http://hanja.wordrow.kr/한자/誘/)

引

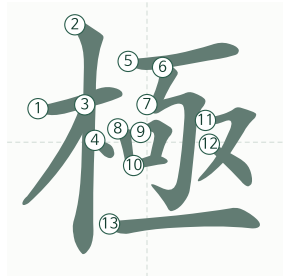
뜻·음 끌 인  
총 4획 · 부수 弓



[hanja.wordrow.kr/한자/引/](http://hanja.wordrow.kr/한자/引/)

極

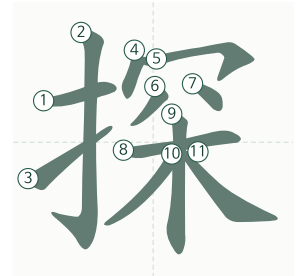
뜻·음 다할·극진할 극  
총 13획 · 부수 木



[hanja.wordrow.kr/한자/極/](http://hanja.wordrow.kr/한자/極/)

探

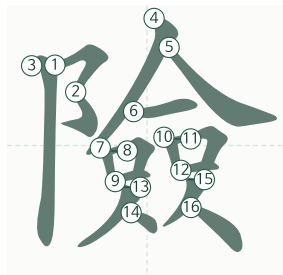
뜻·음 찾을 탐  
총 11획 · 부수 手



[hanja.wordrow.kr/한자/探/](http://hanja.wordrow.kr/한자/探/)

險

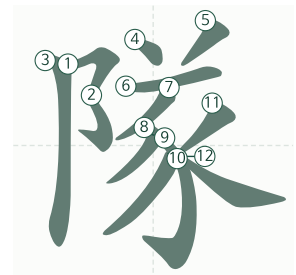
뜻·음 험할 험  
총 16획 · 부수 阌



[hanja.wordrow.kr/한자/險/](http://hanja.wordrow.kr/한자/險/)

隊

뜻·음 무리 대  
총 12획 · 부수 阌

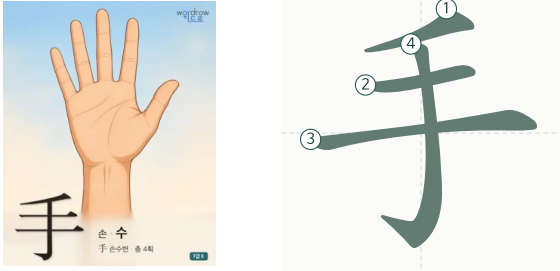


[hanja.wordrow.kr/한자/隊/](http://hanja.wordrow.kr/한자/隊/)

# 한자 한눈에 보기

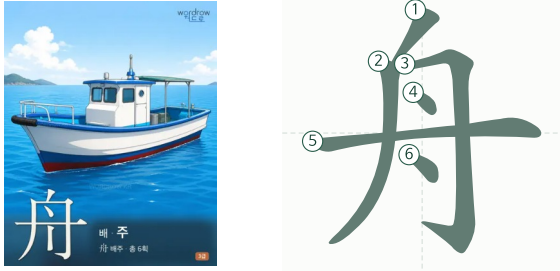
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

**手** 뜻·음 손 수  
총 4획 · 부수 手



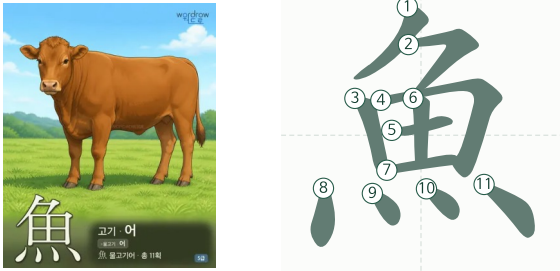
[hanja.wordrow.kr/한자/手/](http://hanja.wordrow.kr/한자/手/)

**舟** 뜻·음 배 주  
총 6획 · 부수 舟



[hanja.wordrow.kr/한자/舟/](http://hanja.wordrow.kr/한자/舟/)

**魚** 뜻·음 고기·물고기 어  
총 11획 · 부수 魚



[hanja.wordrow.kr/한자/魚/](http://hanja.wordrow.kr/한자/魚/)